

(4) Kull parti tbat i-ispejjeż tagħha.

(¹) ĠU C 95, 28.4.2007.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Lulju 2011 — Schindler Holding et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-138/07) (¹)

(Kompetizzjoni — Akkordji — Suq tal-installazzjoni u tal-manutenzjoni ta' liftijiet u ta' eskalejters — Deciżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 81 KE — Manipulazzjoni tas-sejhiet għal offerti — Tqassim tas-swieq — Iffissar ta' prezzijiet)

(2011/C 269/96)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Schindler Holding Ltd (Hergiswil, l-Isvetzja); Schindler Management AG (Ebikon, l-Isvetzja); Schindler SA (Brussell, il-Belġju); Schindler Deutschland Holding GmbH (Berlin, il-Ġermanja); Schindler Sàrl (il-Lussemburgu, il-Lussemburgu); u Schindler Liften BV (Den Haag, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentanti: R. Bechtold, W. Bosch, U. Soltész u S. Hirsbrunner, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: K. Mojzesowicz u R. Sauer, aġenti)

Intervenjent insostenn tal-parti konvenuta: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Simm u G. Kimberley, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2007) 512 finali, tal-21 ta' Frar 2007, dwar proċedura skont l-Artikolu 81 [KE] (Każ COMP/E-1/38.823 — Liftijiet u eskalejters), jew, sussidjarjament, għal tnaqqis tal-ammont tal-multi imposti fuq ir-rikorrenti.

Dispożittiv

- (1) Ma hemmx lok li tingħata deciżjoni fuq ir-rikors sa fejn dan gie ppreżentat minn Schindler Management AG.
- (2) Il-kumplament tar-rikors huwa miċhud.
- (3) Schindler Holding Ltd, Schindler SA, Schindler Deutschland Holding GmbH, Schindler Sàrl u Schindler Liften BV huma kkundannati għall-ispejjeż.
- (4) Schindler Management għandha tbat i-ispejjeż tagħha stess.
- (5) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għandu jbat i-ispejjeż tiegħu stess.

(¹) ĠU C 155, 07.07.2007.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Lulju 2011 — General Technic-Otis et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-141/07, T-142/07, T-145/07 u T-146/07) (¹)

(“Kompetizzjoni — Akkordji — Suq tal-installazzjoni u tal-manutenzjoni ta' liftijiet u ta' eskalejters — Deciżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 81 KE — Manipulazzjoni tas-sejhiet għal offerti — Tqassim tas-swieq — Iffissar ta' prezzijiet”)

(2011/C 269/97)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż u l-Ingliz

Partijiet

Rikorrenti: General Technic-Otis Sàrl (Howald, Lussemburgu) (rappreżentanti: inizjalment M. Nosbusch, sussegwentment A. Winckler, avukati, u J. Temple Lang, solicitor) (Kawża T-141/07); General Technic Sàrl (Howald) (rappreżentantii: M. Nosbusch) (Kawża T-142/07); Otis SA (Dilbeek, Belġju), Otis GmbH & Co. OHG (Berlin, Ġermanja), Otis BV (Amersfoort, il-Pajjiżi l-Baxxi) u Otis Elevator Company (Farmington, Connecticut, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: A. Winckler u J. Temple Lang) (Kawża T-145/07); kif ukoll United Technologies Corporation (Wilmington, Delaware, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: A. Winckler u J. Temple Lang) (Kawża T-146/07)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: Kawżi T-141/07, T-142/07, A. Bouquet, R. Sauer, aġenti, assistit minn A. Condomines, avukat; u Kawżi T-145/07 u T-146/07, A. Bouquet, R. Sauer u J. Bourke, aġenti, assistiti minn de A. Condomines)

Suġġett

Talbiet għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2007) 512 (finali), tal-21 ta' Frar 2007, dwar proċedura skont l-Artikolu 81 [KE] (Każ COMP/E-1/38.823 — Liftijiet u eskalejters) jew, sussidjarjament, għal tnaqqis tal-ammont tal-multi imposti fuq ir-rikorrenti.

Dispożittiv

- (1) Il-Kawżi T-141/07, T-142/07, T-145/07 u T-146/07 huma magħquda għall-finijiet ta' din is-sentenza.
- (2) Ir-rikorsi huma miċhuda.
- (3) Fil-Kawża T-141/07, General Technic-Otis Sàrl hija kkundannata għall-ispejjeż.
- (4) Fil-Kawża T-142/07, General Technic Sàrl hija kkundannata għall-ispejjeż.
- (5) Fil-Kawża T-145/07, Otis SA, Otis GmbH & Co. OHG, Otis BV u Otis Elevator Company huma kkundannati għall-ispejjeż.
- (6) Fil-Kawża T-146/07, United Technologies Corporation hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 140, 23.6.2007.